

41

40

57413

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA Y COMERCIO
Radicación: 05096625 00000002 Folios: 15
Fecha (VPO): 2005-12-27 16:42:59
Trámite: 011 PCI-PATENT 379 FASE NAL1 444 REMUESTA
Dependencia: 3888 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re: Expediente No. 05 096625

Solicitud de patente PCT fase nacional

Solicitud internacional No. PCT/EP2004/002579

Solicitante: AVENTIS PHARMA DEUTSCHLAND GMBH

Yo, LUIS PATIÑO LEYVA, vecino de Bogotá D.C., portador de la tarjeta profesional No. 2698, obrando como apoderado sustituto en este negocio, me permito informar a usted que doy respuesta al Oficio No. 11787 notificado por estado el 9 de diciembre de 2005, sobre la solicitud de patente de la referencia, en los siguientes términos:

1. Acompaño el reporte del Examen Preliminar Internacional y la traducción al castellano de sus anexos.
2. Igualmente, adjunto el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores al solicitante, debidamente traducido y legalizado.

En vista de lo anterior, solicito se sirva continuar con el trámite de esta solicitud.

Señor Superintendente,


LUIS PATIÑO LEYVA

C.C. No. 2.930.616 de Bogotá

T.P. No. 2698

mm.

57413 42

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

REC'D 16 FEB 2005

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die Internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet

Aldenzzeichen des Anmelders oder Anwalts 2003/0026	WEITERES VORGEHEN siehe Formblatt PCT/PEAA16																									
Internationales Aldenzzeichen PCT/EP2004/002579	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 12.03.2004	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 25.03.2003																								
Internationale Patentkategorisierung (IPK) oder nationale Kategorisierung und IPK C07C69B94, C07D263B2																										
Anmelder AVENTIS PHARMA DEUTSCHLAND GMBH et al.																										
1. Bei diesem Bericht handelt es sich um den internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, der von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde nach Artikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß Artikel 38 übermittelt wird. 2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 4 Blätter einschließlich dieses Deckblatts. 3. Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; diese umfassen a. ☐ (an den Anmelder und das internationale Büro gesandt) insgesamt Blätter; dabei handelt es sich um ☐ Blätter mit der Beschreibung, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit Berichtigungen, denen die Behörde zugestimmt hat (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 807 der Verwaltungsvorschriften). ☐ Blätter, die frühere Blätter ersetzen, die aber aus den in Feld Nr. 1, Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde eine Änderung enthalten, die über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht. b. ☐ (nur an das internationale Büro gesandt) insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen Datenträger(s) angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enhalten, nur in computerisierbarer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 802 der Verwaltungsvorschriften).																										
4. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten: <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;">☒</td> <td style="width: 15%;">Feld Nr. I</td> <td>Grundlage des Bescheides</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>Feld Nr. II</td> <td>Priorität</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>Feld Nr. III</td> <td>Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfindertechnische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>Feld Nr. IV</td> <td>Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung</td> </tr> <tr> <td>☒</td> <td>Feld Nr. V</td> <td>Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfindertechnischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>Feld Nr. VI</td> <td>Bestimmte angeführte Unterlagen</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>Feld Nr. VII</td> <td>Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>Feld Nr. VIII</td> <td>Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung</td> </tr> </table>			☒	Feld Nr. I	Grundlage des Bescheides	☐	Feld Nr. II	Priorität	☐	Feld Nr. III	Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfindertechnische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit	☐	Feld Nr. IV	Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung	☒	Feld Nr. V	Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfindertechnischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung	☐	Feld Nr. VI	Bestimmte angeführte Unterlagen	☐	Feld Nr. VII	Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung	☐	Feld Nr. VIII	Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung
☒	Feld Nr. I	Grundlage des Bescheides																								
☐	Feld Nr. II	Priorität																								
☐	Feld Nr. III	Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfindertechnische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit																								
☐	Feld Nr. IV	Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung																								
☒	Feld Nr. V	Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfindertechnischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung																								
☐	Feld Nr. VI	Bestimmte angeführte Unterlagen																								
☐	Feld Nr. VII	Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung																								
☐	Feld Nr. VIII	Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung																								
Datum der Einreichung des Antrags 13.10.2004	Datum der Fertigstellung dieses Berichts 15.02.2005																									
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde Europäisches Patentamt D-80299 München Tel. +49 89 2399 - 0 Fax: 623656 eprmu d Fax: +49 89 2399 - 4465	Bevollmächtigter Bediensteter Goss, I Tel. +49 89 2399-8292																									

**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT
ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT**

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/002579

43 42

Feld Nr. 1 Grundlage des Berichts

1. Hinsichtlich der Sprache beruht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.
- ☐ Der Bericht beruht auf einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, bei der es sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist:
- ☐ Internationale Recherche (nach Regeln 12.3 und 23.1 b))
 - ☐ Veröffentlichung der internationalen Anmeldung (nach Regel 12.4)
 - ☐ Internationale vorläufige Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)
2. Hinsichtlich der Bestandteile* der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf *(Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigelegt)*:

Beschreibung, Seiten

1-9 In der ursprünglich eingereichten Fassung

Ansprüche, Nr.

1-8 In der ursprünglich eingereichten Fassung

☐ einem Sequenzprotokoll und/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll

3. ☐ Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:
- ☐ Beschreibung: Seite
 - ☐ Ansprüche: Nr.
 - ☐ Zeichnungen: Blatt/Abb.
 - ☐ Sequenzprotokoll (*genaue Angaben*):
 - ☐ etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen (*genaue Angaben*):
4. ☐ Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der diesem Bericht beigelegten und nachstehend aufgelisteten Änderungen erstellt worden, da diese aus den im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2 c)).
- ☐ Beschreibung: Seite
 - ☐ Ansprüche: Nr.
 - ☐ Zeichnungen: Blatt/Abb.
 - ☐ Sequenzprotokoll (*genaue Angaben*):
 - ☐ etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen (*genaue Angaben*):

* Wenn Punkt 4 zutrifft, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerkung "ersetzt" versehen werden.

**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT
ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT**

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/002579

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung
- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| Neuheit (N) | Ja: Ansprüche 1-8 |
| | Nein: Ansprüche |
| Erfinderische Tätigkeit (IS) | Ja: Ansprüche 1-8 |
| | Nein: Ansprüche |
| Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) | Ja: Ansprüche: 1-8 |
| | Nein: Ansprüche: |

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

Neuheit:

Die vorliegende Anmeldung betrifft stabilere Verbindungen wie beispielsweise 2-Halogenalkylbenzoesäurederivate, die sich zudem einfach herstellen und reinigen lassen und von den thermolabilen bekannten Verbindungen aus dem Stand der Technik vorteilhaft differenzieren.

Die Verbindungen sind u.a. interessant als Ausgangsmaterialien für die Herstellung von PPAR Agonisten (siehe Offenbarung in D1 bis D3).

Gegenstand der vorliegenden Anmeldung ist die Bereitstellung

- a) der Chlorverbindungen der Formel (I), die gemäss unabhängigem Anspruch 1 beansprucht werden, sowie
- b) ein Verfahren zu deren Herstellung (Anspruch 5) und ferner
- c) die weiteren Synthese beispielsweise zu den PPAR-Agonisten.

Aus dem Stand der Technik sind lediglich 2-Brommethyl-6-methylbenzoesäureester bekannt (D1 bis D3 wie schon in der Anmeldung erwähnt). Neuheit kann somit anerkannt werden.

Erfinderische Tätigkeit:

Die der Erfindung zugrunde liegende Aufgabe besteht darin, stabilere Verbindungen als (A1) und (A2) zu finden, die nicht spontan zum Lacton cyclisieren und u.a. aufreinigbar sind.

Die Lösung der vorliegenden Aufgabe ist in der Bereitstellung

- a) der Chlorverbindungen der Formel (I), die gemäss unabhängigem Anspruch 1 beansprucht werden, und ferner in beiden Verfahrensschritten (Chlorierung und weitere Synthese zu den Endprodukten) anzusehen.

Auf Seite 7 der Beschreibung liegen quantitative Angaben vor, betreffend der Stabilität von 2-Brommethyl-6-methylbenzoesäuremethylester verglichen mit der der analogen Chlor-Verbindung. Die aussagekräftigen Vergleichsversuche machen den überraschenden Effekt glaubhaft und da für den Durchschnittsfachmann die Lösung einer solchen Aufgabe nicht vorhersehbar war, kann eine erfinderische Tätigkeit anerkannt.

Exento 187

57413

26

45

Formulario PCT/IPEA/409

TRATADO DE COOPERACION EN PATENTES

PCT

REPORTE PRELIMINAR INTERNACIONAL SOBRE LA PATENTABILIDAD

(Capítulo II del Tratado de Cooperación en Patentes)

Referencia del solicitante o representante: 2003/0026

PROCEDIMIENTO ADICIONAL: Ver Formulario PCT/IPA/416

No. de referencia internacional: PCT/EP2004/002579

Fecha de solicitud internacional: 12.03.2004

Fecha de prioridad: 25.03.2003

Clasificación Internacional de Patentes (IPK) o Clasificación
Nacional e IPK:

C07C69/94, C07D263/32

Solicitante: AVENTIS PHARMA DEUTSCHLAND GmbH y colaboradores

1. La autoridad encargada del examen internacional provisional elaboró el reporte del examen internacional provisional y lo envió al solicitante de conformidad con el Artículo 36.
2. Este REPORTE comprende en total 4 hojas incluyendo esta hoja de cubierta
3. Además se adjuntan a este reporte ANEXOS; estos comprenden
 - a. (enviadas al solicitante y a la Oficina Internacional)
en total hojas; se trata de
 - hojas con descripción, reivindicaciones y/o dibujos que fueron modificados y son fundamento de este reporte y/u hojas con correcciones efectuadas por esta Autoridad (ver Norma 70.16 y Sección 607 de las Pautas Administrativas).
 - hojas que reemplazan hojas anteriores, pero que en opinión de la Autoridad y por las razones indicadas en el Punto 4 Casilla 1 y en el Campo Adicional contienen un cambio que va más allá del contenido revelado de la solicitud internacional en la versión entregada originalmente

- b. _ (enviadas únicamente a la Oficina Internacional) en total (por favor indicar tipo y número del/de los soporte/s electrónicos) que contiene/n un protocolo de secuencia y/o las respectivas tablas, en forma legible únicamente por computadora, e indicar correctamente en el Campo Adicional el listado de secuencia (ver Sección 802 de las Pautas Administrativas).
4. Este reporte contiene informaciones respecto a los siguientes puntos:
- I ☒ Base del reporte
 - II _ Prioridad
 - III ☒ Ninguna elaboración de un reporte sobre la novedad, la actividad inventiva y la aplicabilidad industrial
 - IV _ Falta de unidad de la invención
 - V ☒ Verificación fundamentada conforme el artículo 35(2) respecto a la novedad, la actividad inventiva y la aplicabilidad industrial; documentos y explicaciones para apoyar dicha verificación
 - VI _ Determinados documentos citados
 - VII _ Determinadas deficiencias de la solicitud internacional
 - VIII _ Determinadas observaciones a la solicitud internacional

Fecha de entrega de la solicitud:

13.10.2004

Fecha de elaboración de este reporte:

15.02.2005

Nombre y dirección postal de la autoridad encargada del examen internacional de provisional:

Oficina Europea de Patentes

D-80298 Munich

Funcionario autorizado:

Goss, I

**REPORTE DEL EXAMEN INTERNACIONAL PRELIMINAR
SOBRE LA PATENTABILIDAD**

No. de referencia internacional PCT/EP2004/002579

I. Base del reporte

1. Respecto al idioma, en tanto no se indique otra cosa distinta, este reporte se basa en la solicitud internacional en el idioma en que ella fue presentada

_ El reporte se basa en una traducción del idioma original al siguiente idioma _____ que es el idioma de la traducción que fue presentada para el siguiente objetivo:

- _ búsqueda internacional (Normas 12.3 y 23.1b)
_ publicación de la solicitud internacional (Norma 12.4)
_ examen preliminar internacional (Normas 55.2 y 55.3)

2. Respecto a los componentes* de la solicitud internacional este reporte se basa en *(las hojas de reemplazo presentadas a la oficina receptora de la solicitud a pedido de ésta conforme al Artículo 14, se consideran en el marco de este reporte como "presentadas originalmente" y no se adjuntan a él):*

La descripción, páginas

1-9 en la versión original presentada

Las reivindicaciones, No.

1-8 en la versión original presentada

_ En un listado de secuencia y/o las respectivas tablas - ver Campo Suplementario respecto a Listado de Secuencia)

3. _ Las enmiendas han dado lugar a la cancelación de:

_ Descripción: páginas

_ Reivindicaciones: No.

_ Dibujos: hoja/figura

_ listado de secuencia (*especificar*):

_ Eventuales Tablas correspondientes al listado de secuencia (*especificar*):

4. _ Este reporte se elaboró como si no se hubieran hecho (algunas de) las enmiendas adjuntadas a este reporte e indicadas a continuación puesto que dichas modificaciones por las

48
49

razones dadas según la autoridad van más allá del contenido revelado en la versión presentada originalmente (Norma 70.2(c)).

- _ Descripción: páginas
- _ Reivindicaciones: No.
- _ Dibujos: hoja/figura
- _ listado de secuencia (*especificar*):
- _ Eventuales Tablas correspondientes al listado de secuencia (*especificar*):

** si se aplica el Punto 4, algunas de estas páginas podrían haber sido "reemplazadas"*

V. Constatación fundamentada según Artículo 35(2) respecto a la novedad, la actividad inventiva y la aplicabilidad industrial

1. Constatación

Novedad	Sí:	Reivindicaciones	1-8
	No:	Reivindicaciones	
Actividad inventiva	Sí:	Reivindicaciones	
	No:	Reivindicaciones	1-8
Aplicabilidad industrial	Sí:	Reivindicaciones	1-8
	No:	Reivindicaciones	

2. Citas y explicaciones (Norma 70.7)

Ver Hoja Adicional

49
50**Hoja Adicional**

No. de referencia internacional

PCT/EP2004/002579

Novedad:

La presente solicitud se refiere a compuestos más estables como por ejemplo derivados de ácido 2-halogenalkilbenzoico, los cuales además se pueden elaborar purificar sencillamente y se diferencian ventajosamente de los conocidos compuestos termoinestables del estado de la técnica.

Los compuestos son entre otras cosas interesantes como materiales de partida para la elaboración de agonistas de PPAR (ver revelación en D1 a D3).

Objeto de la presente solicitud es la preparación

- a) de los compuestos de cloro de la fórmula (I), que son reivindicados conforme la reivindicación independiente 1, y
- b) un procedimiento para su elaboración (reivindicación 5) y además
- c) la ulterior síntesis por ejemplo para obtener agonistas de PPAR.

En el estado de la técnica se conocen solamente ésteres de ácido 2-bromometil-6-metilbenzoico (D1 a D3 como se menciona en la solicitud). Por consiguiente se puede reconocer novedad.

Actividad inventiva:

La tarea subyacente a la invención consiste en encontrar compuestos más estables que (A1) y (A2), los cuales no se ciclizan espontáneamente convirtiéndose en lactona y entre otras cosas son purificables.

Se ha de considerar que la solución de la presente tarea es la preparación

- a) de los compuestos de cloro de la fórmula (I), que son reivindicados conforme a la reivindicación independiente 1, y además en los dos pasos procedimentales (cloración y ulterior síntesis para obtener los productos finales).

En la página 7 de la descripción se encuentran datos cuantitativos respecto a la estabilidad del éster de ácido 2-bromometil-6-metilbenzoico en comparación con el compuesto de cloro análogo. Los contundentes estudios comparativos hacen convincente el sorprendente efecto y como para el especialista promedio la solución de una tarea tal no sería de suponer, entonces se puede reconocer una actividad inventiva.

50
51

ASSIGNMENT

Los suscritos
(We, the undersigned)

- 1) Dr. Claus-Jürgen Maier, Bachgasse 52, 69502 Hemsbach, Germany
- 2) Dr. Tobias Metzenthin, Neugasse 1 a, 65719 Hofheim, Germany
- 3) Dr. Joachim Graeser, Dahllenstraße 10, 65451 Kelsterbach, Germany
- 4) Dr. Richard Bicker, Brunnenstraße 40, 65835 Liederbach, Germany
- 5) Dr. Javier Manero, Platanenweg 26, 65835 Liederbach, Germany

The inventors are citizens of: 1-4) Germany; 5) Spain

declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled)

Synthesis of 2-chloromethyl-6-methylbenzoic acid esters

y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los privilegios y
(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its
privileges and

anexidades a favor de Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, domiciliada en D-65929
Frankfurt am Main, Germany
(attachments, to Sanofi-Aventis Deutschland GmbH domiciled in D-65929 Frankfurt am
Main, Germany)

Firma de los cedentes

Firmado en _____
El _____

Signatures of Assignors

Signed at Frankfurt am Main
on 22.09.2005

Inventors:

1st: Claus-J. Maier
(Claus-Jürgen MAIER)

2nd: Tobias Metzenthin
(Tobias METZENTHIN)

3rd: Joachim Graeser
(Joachim GRAESER)

4th: Richard Bicker
(Richard BICKER)

5th: Javier Manero
(Javier MANERO)

Sanofi-Aventis Deutschland GmbH

ppa. Dr. Wein
(ppa. Dr. Wein)

Signature of Assignee
Signed at Frankfurt am Main, Germany
On _____

I. V. Breuer
(I. V. Breuer)
Firma del Cesionario
Firmado en
el _____

Nummer 1224/2005 der Urkundenrolle

Der Notar versichert, daß er die Beteiligten nach einer Vorbefassung im Sinne des § 3 Abs. 1 Satz 1 Nr. 7 BeurkG gefragt hat. Die Frage wurde verneint.

The Notary Public confirms, that he has asked the participants, if there has been a prior involvement in the meaning of § 3 section 1 sentence 1 No. 7 BeurkG (Law on Notarization). This question was answered in the negative.

Die vorstehenden, heute vor mir anerkannten Unterschriften von

It is officially certified that

1. Prokurist Dr. Elmar-Michael Wein, Niedernhausen,
2. Handlungsbevollmächtigter Dieter Breuer, Frankfurt,
3. Dr. Claus-Jürgen Maier, Hemsbach,
4. Dr. Tobias Metzenthin, Hofheim,
5. Dr. Joachim Gräser, Kelsterbach,
6. Dr. Richard Bicker, Liederbach,
7. Dr. Javier Manero, Liederbach,

werden hiermit beglaubigt.
Sie sind mir persönlich bekannt.

have signed this document.
They are personally known to me.

Gleichzeitig wird bestätigt, daß die Personen zu 1) und 2) gemeinsam zeichnungs- und vertretungsberechtigt sind für die

At the same time it is confirmed that the persons 1) and 2) are entitled to jointly sign and represent in legally binding manner the

Sanofi-Aventis Deutschland GmbH in Frankfurt am Main

laut Eintragung im Handelsregister -HR B 40661-, das vom Notar am 09. September 2005 eingesehen wurde, bzw. lt. vorliegender Vollmacht.

according to the Commercial Register -HR B 40661-, which has been inspected by the Notary Public on September 9, 2005, or according to the letter of authorization, which I have before me.

Frankfurt am Main, den 05. Oktober 2005



Friedrich, Notar

Kostenrechnung :

Wert : 10.000,-- EUR	
Gebühr §§ 141, 32, 45 Kost.O.	13,50 EUR
Gebühr § 150 Kost.O.	13,-- EUR
Steuer 16 %	<u>4,24 EUR</u>
	<u>30,74 EUR</u>

Notar

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Friedrich
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der)
Notars



Bestätigt

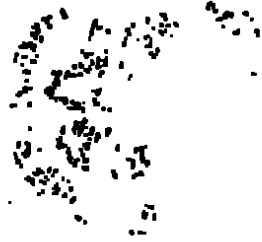
5. In Frankfurt/Main
6. am 07.10.05
7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 91 Ea A 7925
9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift



Franke
i.V. Franke

52
53



59 57

[Traducción Oficial del Alemán]

Registro Notarial Número 1224/2005

El suscrito Notario confirma que el preguntó a los participantes acerca de un eventual impedimento previo en el sentido del Artículo 3 inciso 1 frase 1 numeral 7 de la Ley Federal de Notarización. La pregunta fue contestada negativamente.

Autentico oficialmente las firmas que aparecen anteriormente, las cuales fueron reconocidas en mi presencia el día de hoy como las suyas propias por

1. Apoderado Doctor Elmar-Michael Wein,
domiciliado en Niedernhausen,
 2. Apoderado Doctor Dieter Breuer,
domiciliado en Frankfurt,
 3. Doctor Klaus-Jürgen Maier, domiciliado en Hemsbach,
 4. Doctor Tobias Metzenthin, domiciliado en Hofheim,
 5. Doctor Joachim Gräser, domiciliado en Kelsterbach,
 6. Doctor Richard Bicker, domiciliado en Liederbach,
 7. Doctor Javier Manero, domiciliado en Liederbach,
- todos ellos conocidos personalmente por el suscrito Notario.

Al mismo tiempo se confirma que las personas señaladas en 1) y en 2) se encuentran autorizadas para firmar conjuntamente en nombre y representación de la compañía

Sanofi-Aventis Deutschland GmbH
domiciliada en Frankfurt am Main

de conformidad con la correspondiente entrada del Registro Comercial HRB 40661 que fue inspeccionado por el suscrito Notario el día 09 de Septiembre de 2005 o de conformidad con el poder que él ha tenido a la vista.

Frankfurt am Main, 05 de Octubre de 2005

KLAUS PETER FRIEDRICH, NOTARIO EN FRANKFURT AM MAIN
(Firma y Sello Oficial)

54
55Nota de gastos:

Valor del negocio: 10.000,-- EUROS

Impuesto Artículo 141, 32, 45 Disp. Impuestos 13,50 EUROS

Impuesto Artículo 150 Disposición de Impuestos 13,-- EUROS

I.V.A. 16% 4,24 EUROS

Total: 30,74 EUROS

Klaus Peter Friedrich, Notario

(Firma)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por: Klaus Peter Friedrich
3. En su calidad de: Notario nombrado oficialmente
4. Y lleva el sello oficial del: Notario

Confirmado

5. En: Frankfurt am Main

6. El día: 07.10.05

7. Por: El Señor Presidente del Tribunal Regional

8. Bajo el No.: 91 Ea A 7925

9. Sello: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL

EN FRANKFURT AM MAIN

10. Firma: En representación: Franke



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
 Res. 2433 Minjusticia

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

174524
Adolf Watzke
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 OCT 31 A 11 16
UWS
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.